

HUNAPÚ

Por Patricia Sorg

Presentación por Pepo Toledo

Librería SOPHOS

1/01/2026 – Actualizado 24/01/2026

Contenido

<i>Hunapú. El Volcán que guardaba la memoria</i> – Por Patricia Sorg	2
<i>Cuando la tierra habla y la historia tiembla</i> - Por Narcy Vásquez	4
<i>Narra entre lienzos y leyendas</i> – Por Narcy Vásquez	5
<i>Patricia Sorg, la voz de Hunapú</i> – Por Grecia Aguilera	6
<i>Hunapú. Cuando tiemblan las aguas</i> – Prensa Digital – Redacción	8
Prólogo	10
Comentarios al prólogo por Pepo Toledo	10
<i>Hunapú. Crítica</i> por Pepo Toledo	12
Conclusiones	13
Algunos puntos álgidos de la trama – Por Pepo Toledo	15
Anexo I: Videos	17
Editorial Piedrasanta	17
Patty XpresArte	17
Con criterio	17
Anexo II: Invitación y fotos de la presentación en SOPHOS	18

Hunapú. El Volcán que guardaba la memoria – Por Patricia Sorg

Estudié en Antigua Guatemala y, desde muy joven, el volcán de Agua fue una presencia constante. Lo veía desde la ventana: erguido, silencioso, imponente. Mucho antes de escribir esta novela, supe que su nombre ancestral era *Hunapú*, y esa revelación se quedó conmigo, como una semilla. Siempre me intrigó lo que no se cuenta: no solo la historia visible de la conquista, sino el choque profundo —espiritual, filosófico— entre dos mundos radicalmente distintos. Intuí que ese encuentro debió provocar una explosión mucho más poderosa que la pólvora de los arcabuces o las lanzas de obsidiana.

De joven devoré *La hija del adelantado* de Salomé Gil, una obra escrita hace más de ciento cincuenta años que da vida a personajes históricos y culmina con la destrucción de Santiago en el valle de Almolonga. A partir de allí comenzaron las preguntas. ¿Qué sentía la gente común? ¿Qué pasaba con una muchacha indígena llevada a Castilla para ser exhibida como curiosidad en la corte, y luego devuelta a una tierra que ya no era la misma? ¿Cómo vivían los españoles que no encajaban en la caricatura de la leyenda negra? ¿Qué sentía una joven castellana, dama de compañía de doña Beatriz de la Cueva, al llegar a una ciudad donde se hablaban cinco idiomas distintos, convivían múltiples etnias y también esclavos africanos? ¿Existió algún soldado que dudara, que se resistiera a las crueldades relatadas por las crónicas? ¿Y el amor? Quizá el amor fue, para algunos, una forma de sobrevivir al caos militar, político, religioso y lingüístico.

Entonces entendí que debía escribir una novela que caminara junto a esos personajes —los históricos y los ficticios— sin cambiar el curso de la historia, pero sí hurgando en las entrañas del conflicto. Quise explorar aquello que las crónicas, contradictorias y parciales, no explican: por qué cayó aquella ciudad. Al imaginar el choque de energías ancestrales y creencias impuestas, supe que debía emerger algo nuevo. En mi visión, se reveló un mito: el nacimiento de una leyenda que aún camina entre nosotros.

Decidí dar voz a los callados, a los vencidos, a los valientes que quedaron en el camino, y también acercarme a los personajes históricos desde lo humano, imaginar sus miedos, sus deseos, sus contradicciones. Sobre todo, quise contar la historia de dos mujeres. Teresa, una joven castellana que aprende a amar y defender la tierra que la recibe como propia. Y Kotzij, una princesa kaqchikel marcada por el desarraigo y el dolor, que tras ser llevada a Castilla regresa a Guatemala para reconciliarse con su tierra y con su memoria.

Sus destinos se entrelazan mientras los volcanes las observan, las acompañan en la caída y en la resistencia. Una tierra que no se doblegó, que tembló y sacudió a los invasores; un cielo que pasó del azul al gris; una lluvia que no cesó hasta llenar el cráter del volcán y borrar aquella pequeña ciudad: la segunda Santiago fundada en Guatemala. *Hunapú* nace de ese estremecimiento, de esa pregunta que no me dejó dormir, y de la certeza de que la historia, cuando no se escucha, vuelve a hablar a través del mito.

Artes, 12/01/2026

Artes

Cuando la tierra habla y la historia tiembla

• La nueva novela de Patricia Sorg combina mito, gótico y memoria

Narcy Vásquez
Artes

La dimensión espiritual y la crónica del tiempo se unen en el retorno de Patricia Sorg. La polifacética artista guatemalteca residente en Estados Unidos, presentará *Hunapú* (*Cuando tiemblan las aguas*), una pieza literaria donde la atmósfera gótica se funde con el mito ancestral.

"La obra nació de una pregunta íntima: qué ocurre cuando dos mundos irreconciliables chocan no solo en la tierra, sino en el espíritu. La escribí para mirar la conquista desde el cuerpo, desde el amor, el miedo y la fe quebrada, no desde la épica oficial. Me interesa el instante en que la historia deja de ser relato y se vuelve herida viva, memoria que aún respira en Guatemala", expresó la novelista.

Epopeya, voces y memorias

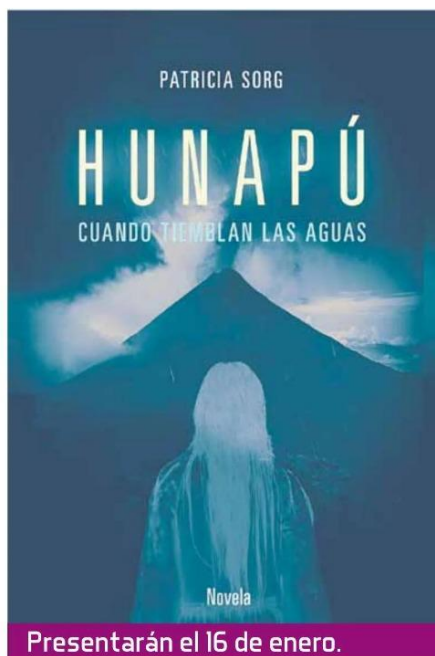
La trama transporta al año 1541, cuando el valle de Almolonga fue escenario de la destrucción de Santiago de Guatemala. En esta versión, la ciudad no se derrumba por azar ni por la furia ciega de la naturaleza: cae porque la conquista irrumpe y la tierra responde.

Sorg construye la narración donde personajes ficticios se funden con figuras históricas.

No son testigos pasivos: empujan la historia, la desafían y transforman. La fe impuesta, ambición y dominio se enfrentan a una memoria ancestral que se niega a doblegarse.

La novela revive episodios emblemáticos: Pedro de Alvarado derribado por la tierra misma, Doña Beatriz de la Cueva que enfrenta un poder que se disuelve en lodo, y una ciudad borrada por el alud bajo la mirada vigilante del volcán.

De esa catástrofe emerge una



La autora dará a conocer su libro el viernes 16 de enero, a las 19:00 horas, en librería Sophos (Plaza Fontabella, zona 10). El panelista será Pepo Toledo, creador plástico y escultor. Para más información escriba al Instagram @patriciasorg.

"Y un día decido cambiar el pincel por la pluma para formar relatos y mi país es mi primera inspiración, que se mantiene vigente en mis leyendas".

Patricia Sorg, escritora guatemalteca.

fuerza legendaria que convierte la historia en mito contemporáneo.

El artista Pepo Toledo ha descrito la obra como "una novela histórica cuya temática mistica la ubica en el subgénero gótico,

al resaltar que Hunapú rescata la dignidad indígena, denuncia las atrocidades coloniales y reivindica la sabiduría ancestral, todo ello envuelto en un tono de épica contemporánea.

Abrirán casa de David Bowie en Londres en 2027

EFE

La casa en la que vivió el cantante británico David Bowie, en el barrio de Bromley, Londres, abrirá sus puertas como museo en 2027, anunció Heritage of London Trust.

El inmueble fue adquirido debido a una "generosa donación", según indicó en su web, y planean restaurarla con el aspecto que tenía en los años 60, cuando Bowie vivió allí, y

abrirá al público con el nombre de *Bowie's House*. La nota se hizo pública al coincidir con el que hubiera sido el 79 cumpleaños del cantante, el 8 de enero, y el 10 aniversario de su fallecimiento, que se cumplió el día 10.

La directora del Heritage of London Trust, Nicola Stacy, dijo en un video del proyecto que esta casa es uno de los lugares más significativos de la historia de Londres durante el siglo XX.

Café Tacvba pide retiro de su arte en Spotify

Isa Enríquez
Redacción

La banda mexicana Café Tacvba solicitó a sus disqueras retirar su música de Spotify por razones éticas y artísticas. Rubén Albarrán, vocalista del grupo, explicó que la decisión responde a su rechazo a las inversiones del fundador de la plataforma, Daniel Ek, en la empresa de tecnología militar Helsing, así como al modelo de regalías que considera perjudicial para los músicos y al uso de inteligencia artificial en detrimento de la creación humana.

El cantante señaló que la banda no quiere que su obra termine vinculada, directa o indirectamente, con conflictos armados ni con prácticas empresariales contrarias a sus valores. Ante

la polémica, Spotify aseguró que no financia guerras ni conflictos y afirmó que Helsing es una empresa independiente sin relación con las operaciones de la plataforma.

También indicó que no difundiría publicidad del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos y defendió su política de inteligencia artificial, enfocada en proteger a los artistas de fraudes y clonaciones. La compañía reiteró que destina cerca del 70 % de sus ingresos a los titulares de derechos y subrayó que la música de Café Tacvba ha generado millones de dólares en Spotify, mientras el debate sobre ética, música y grandes plataformas sigue abierto.



Los músicos mexicanos alzaron su voz.

23/01/26

Guatemala, viernes 23 de enero de 2026



5

La autora alterna sus jornadas entre la literatura y la pintura, inspirándose en Guatemala.



Narra entre lienzos y leyendas

Patricia Sorg comparte su nuevo libro que articula el rigor cronístico con la imaginación ficcional

¿Influencia el país en sus creaciones?

Todo lo que hago es por Guatemala. Mi paleta es colorida porque nací en el color. Pinto al óleo y lo hago al aire libre. Capturo la luz antes de que el sol se mueva y cambie la tonalidad. Soy impresionista porque busco capturar el detalle de esa luz tropical tan intensa.

¿Qué paralelismos halla en el pincel y la pluma?

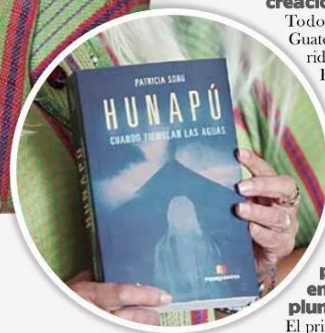
El principal es contar historias. Un cuadro no es una imagen; el espectador puede pasar la vida preguntándose qué siente la persona retratada. El pintor entrega una historia, pero el observador la hace suya. Lo mismo ocurre con el libro: cada lector ve un aspecto diferente.

¿Cómo transforma la historia?

No busco asirme a una leyenda negra, pero es innegable que nuestro pueblo sufrió imposiciones. Perdimos identidad. Con este libro quiero ser la voz de los callados, rescatar ese sentimiento de saber de dónde somos y venimos.

¿A quién elegiría para conversar?

Hablaría con Pedro de Alvarado. Preguntaría ¿por qué tanta crueldad? ¿Por qué esclavizó si venía a evangelizar? Me gustaría confrontar su ambición de dejar Guatemala tirada.



Texto: Narcy Vásquez
Fotos: Jesús Alfonso

Perfil

En el cruce entre la memoria y la imaginación, la artista guatemalteca Patricia Sorg conduce a un territorio donde la historia se revela como herida abierta y el arte como bálsamo. *Hunapú*, su más reciente libro, de editorial Piedrasanta, no es solo un relato de la conquista: es una epopeya que hilvana voces silenciadas, mitos y preguntas que aún laten en el pueblo. Entre pinceles bañados por la luz tropical y páginas teñidas de misterio gótico, muestra cómo la pasión puede reconstruir el dolor en belleza y la resistencia en legado perdurable.

En esta entrevista con el *Diario de Centro América* es la proclamación de quienes no han sido escuchados, es acto de redención y legado.

Esta novela la promociona en su tierra natal. La trama se sitúa en 1539. Sigue a Teresa, quien huye de Sevilla buscando redención y termina en el "Nuevo Mundo". Allí se ve atrapada entre las intrigas de doña Beatriz de la Cueva, la ambición de Pedro de Alvarado y una resistencia

Patricia Sorg, pintora y escritora nacida en la ciudad de Guatemala en 1956, ha logrado que su obra pictórica sea reconocida tanto en América Latina como en Estados Unidos.

Con el tiempo, amplió su horizonte creativo hacia la narrativa.

Su primera novela, *Montañas que tocan el cielo* (*Mountains That Touch the Sky*), fue publicada en español e inglés, y más tarde presentó *Habits That Haunt Me* (*Tan cerca que no se mira*).

En la actualidad, reside en Florida, Estados Unidos, donde continúa pintando y escribiendo, siempre fiel a las tradiciones y leyendas de su tierra natal.

indígena que clama justicia. Es una historia sobre la caída de la ciudad de Santiago, arrasada por la furia de la naturaleza, y el nacimiento de un mito que todavía resuena en nuestra gente. Su investigación se extendió por un año.

¿Cómo manejó las contradicciones?

Investigué a los cronistas de la época y descubrí que todos se contradicen, pero esas discrepancias abrieron grietas que me permitieron, mediante la imaginación y el respeto histórico, rellenar lo que no se dijo. Mi intención es que la narración eduque y entretenga. No doy respuestas, busco que el lector llegue a sus propias conclusiones.

¿De qué forma combina escribir y pintar?

Nacen de lados diferentes. La pintura es visual e inmediata; puedo terminar un cuadro en una semana. Escribir una obra es un proceso que me toma un año; debo convertirme en cada personaje: en el enemigo, en el pordiosero, incluso en el volcán. Ambas son pasiones que dan sentido a mi vida.

Entrevista

Patricia Sorg, la voz de Hunapú – Por Grecia Aguilera

Relieves, La Hora 10/01/26

La novela publicada por Editorial Piedra Santa: *Hunapú - Cuando tiemblan las aguas* de la escritora guatemalteca Patricia Sorg, será presentada el viernes 16 de enero en el Salón de Eventos de librería Sophos; se contará con la presencia, como panelista invitado, del reconocido artista plástico Pepo Toledo, quien es el autor de la reseña que se encuentra en la contraportada del libro, dentro de la cual expresa: “Aventura, misticismo y redención. *Hunapú* no es solo un nombre, es un llamado. Con el pulso de una epopeya indígena, esta novela nos lleva por senderos de fuego, sabiduría y resistencia. Una joven marcada por la profecía enfrentará imperios y sombras interiores en un viaje que redime tanto su alma como la de su pueblo. Una narrativa que hechiza y transforma.”

La portada de esta magnífica novela sugiere de manera implícita la poderosa narrativa que contiene, de confrontación y destino; en la foto se observa a la autora de espaldas viendo hacia el volcán de Agua, con una vestimenta holgada y fluida como si fuese un personaje mítico o ancestral, tratando de entender las fuerzas imponentes de la naturaleza, una fusión entre lo humano y lo espiritual. El volcán en erupción, la lluvia combinando con el cabello blanco-plateado de la autora, se percibe como una travesía, un ritual de purificación, de sabiduría, una conexión hacia lo eterno, un umbral entre leyenda, ficción y realidad.

Patricia Sorg describe a la perfección, la inspiración o motivación que tuvo para escribir su novela *Hunapú - Cuando tiemblan las aguas*, en sus propias palabras nos dice que, ella estudió en Antigua Guatemala, y desde muy joven el volcán de Agua fue una presencia constante en su estancia: “Lo veía desde la ventana: erguido, silencioso, imponente. Mucho antes de escribir esta novela, supe que su nombre ancestral era *Hunapú*, y esa revelación se quedó conmigo, como una semilla. Siempre me intrigó lo que no se cuenta: no solo la historia visible de la conquista, sino el choque profundo espiritual, filosófico entre dos mundos radicalmente distintos. Intuí que ese encuentro debió provocar una explosión mucho más poderosa que la pólvora de los arcabuces o las lanzas de obsidiana.

De joven devoré ‘La Hija del Adelantado’ de Salomé Gil, una obra escrita hace más de ciento cincuenta años que da vida a personajes históricos y culmina con la destrucción de Santiago en el valle de Almolonga. A partir de allí comenzaron las preguntas. ¿Qué

sentía la gente común? ¿Qué pasaba con una muchacha indígena llevada a Castilla para ser exhibida como curiosidad en la corte, y luego devuelta a una tierra que ya no era la misma? ¿Cómo vivían los españoles que no encajaban en la caricatura de la leyenda negra? ¿Qué sentía una joven castellana, dama de compañía de doña Beatriz de la Cueva, al llegar a una ciudad donde se hablaban cinco idiomas distintos, convivían múltiples etnias y también esclavos africanos? ¿Existió algún soldado que dudara, que se resistiera a las crueldades relatadas por las crónicas? ¿Y el amor? Quizá el amor fue, para algunos, una forma de sobrevivir al caos militar, político, religioso y lingüístico.

Entonces entendí que debía escribir una novela que caminara junto a esos personajes, los históricos y los ficticios, sin cambiar el curso de la historia, pero sí hurgando en las entrañas del conflicto. Quise explorar aquello que las crónicas, contradictorias y parciales, no explican: por qué cayó aquella ciudad. Al imaginar el choque de energías ancestrales y creencias impuestas, supe que debía emerger algo nuevo. En mi visión, se reveló un mito: el nacimiento de una leyenda que aún camina entre nosotros.

Decidí dar voz a los callados, a los vencidos, a los valientes que quedaron en el camino, y también acercarme a los personajes históricos desde lo humano, imaginar sus miedos, sus deseos, sus contradicciones. Sobre todo, quise contar la historia de dos mujeres. Teresa, una joven castellana que aprende a amar y defender la tierra que la recibe como propia. Y Kotzij, una princesa kaqchikel marcada por el desarraigo y el dolor, que tras ser llevada a Castilla regresa a Guatemala para reconciliarse con su tierra y con su memoria.

Sus destinos se entrelazan mientras los volcanes las observan, las acompañan en la caída y en la resistencia. Una tierra que no se doblegó, que tembló y sacudió a los invasores; un cielo que pasó del azul al gris; una lluvia que no cesó hasta llenar el cráter del volcán y borrar aquella pequeña ciudad: Santiago, la segunda fundada en Guatemala. *Hunapú* nace de ese estremecimiento, de esa pregunta que no me dejó dormir, y de la certeza de que la historia, cuando no se escucha, vuelve a hablar a través del mito.”

En la solapa del libro se lee sobre Patricia Sorg, quien además de escritora es una gran artista del pincel con reconocimiento internacional: “Autora guatemalteca, da vida a historias que entrelazan ficción histórica y realismo mágico. *Hunapú* es su cuarta novela, tras *Bonita*, *Tan Cerca Que No Se Mira* y *Montañas Que Tocaban El Cielo*, todas traducidas al inglés. Inspirada en la cultura y leyendas de Guatemala, su obra rescata la memoria y la voz de su gente.” Mis felicitaciones a Patricia Sorg, la voz de *Hunapú*, por la presentación de su nueva novela en librería Sophos.

Hunapú. Cuando tiemblan las aguas – Prensa Digital – Redacción



16 de enero de 2026/en [24/7](#), [CARTELERA](#)/por redaccion247prensadigital@gmail.com

Esta noche, la librería Sophos abre un espacio para presentar «Hunapú. Cuando tiemblan las aguas», de la escritora guatemalteca Patricia Sorg, una obra que coloca el mito, la memoria y el conflicto espiritual en el centro del relato sobre la historia colonial guatemalteca.

Redacción

Lejos de la crónica o la reconstrucción exhaustiva, la novela se mueve en un territorio más profundo desde el realismo mágico. En *Hunapú*, la historia oficial se entrelaza con el mito.

La presentación contará con la participación del artista plástico Pepo Toledo, cuya lectura crítica acompaña la obra desde su contraportada. Para Toledo, *Hunapú* propone una narrativa distinta: una que no exalta imperios, sino que examina las consecuencias humanas de la conquista y reivindica la dignidad indígena desde la literatura.



La novela traza dos caminos femeninos que avanzan en paralelo. Teresa, joven castellana, enfrenta el desarraigo y aprende a defender una tierra ajena que poco a poco reconoce como propia. Kotzij, princesa kaqchikel, regresa de Castilla a un territorio transformado por la violencia y el despojo. Sus historias se cruzan bajo la vigilancia silenciosa de los volcanes, testigos de una ciudad que cae y de una tierra que no se somete.

Uno de los rasgos más contundentes del libro reside en su uso de lo sobrenatural. Aquí, los fantasmas no asustan por sí mismos. El miedo surge de la vigilancia, del rumor impuesto y del control político. El mito funciona como lenguaje de la memoria colectiva y como denuncia de un poder que utiliza el terror para gobernar.

Patricia Sorg, además de novelista, desarrolla una trayectoria reconocida en las artes visuales. Su obra literaria dialoga con la pintura y la simbología ancestral, y se nutre de la cosmovisión guatemalteca. *Hunapú* es su cuarta novela, tras *Bonita*, *Tan cerca que no se mira* y *Montañas que tocan el cielo*, títulos que alcanzaron traducciones al inglés y lectores fuera del país.

La autora ha señalado que la semilla de esta historia nació en Antigua Guatemala, bajo la presencia constante del volcán de Agua y su nombre ancestral: *Hunapú*. Desde allí surge una pregunta que recorre toda la novela: qué ocurrió más allá de las fechas, los nombres y las batallas. La respuesta no aparece en archivos, sino en la literatura, el mito y la conciencia.

La presentación de *Hunapú* propone, así, una invitación distinta: escuchar lo que la historia no explica y aceptar que, cuando la memoria no encuentra palabras, vuelve a hablar a través del mito.

Prólogo

“Corrí hacia ella, con el agua golpeándome hasta la cintura. La encontré allí, empujando con el pie y sin piedad, la cabeza del hombre que luchaba por emerger, deleitándose en verlo ahogarse. Sus ojos, oscurecidos como la obsidiana, ardían con un fulgor imposible.”

“Bastó un instante para que el rostro del hombre asomara antes de que ella lo hundiera de nuevo. Un escalofrío me recorrió: ya no era la persona que había conocido. Frente a mí sólo quedaba un vestigio retorcido de lo que alguna vez fue. Su piel agrietada exhalaba sombras; su mirada, brasas volcánicas. Una lágrima solitaria rodó, no de furia, sino por el peso de mi mirada.”

“Mientras el cadáver de aquel hombre flotaba en el agua lodosa, recordé la noche que la vi hablar con su reflejo en la superficie del espejo de obsidiana. En esa negrura insondable, su silueta danzaba entre murmullos de almas condenadas que le otorgaron un mandato: vengar a los oprimidos. Desde entonces, dejó de ser la persona que había conocido. No sostuvo mi mirada. Giró, desafiando la rugiente correntada que arrasaba con todo a su paso. No volvió la vista atrás. Se alzó entre la penumbra y desapareció en las tinieblas del volcán.”

Comentarios al prólogo por Pepo Toledo

La elección por parte de la autora de los tres pasajes que conforman el prólogo de *Hunapú*, no es casual ni meramente estética. Funcionan como una declaración de principios narrativos y simbólicos, una miniatura condensada del universo ético, espiritual y político que la novela desarrollará.

El primer pasaje —la escena de la mujer que ahoga a un hombre— introduce de forma abrupta el tema de la violencia transfigurada. No se trata de un acto impulsivo, sino de una ejecución cargada de sentido: la mirada de obsidiana, el agua, el goce inquietante y la transformación irreversible del personaje anuncian que en esta historia la violencia no es solo histórica o externa, sino ritual, moral y simbólica. Aquí aparece uno de los ejes centrales del libro: la frontera borrosa entre justicia y venganza, entre redención y condena.

El segundo fragmento profundiza esa ruptura al mostrar la deshumanización progresiva del personaje. La mujer ya no es “la persona que había conocido”: se ha convertido en portadora de una fuerza que la excede. Este pasaje anticipa la lógica del sacrificio y del mandato, recurrente en la novela, donde los personajes no actúan únicamente por

voluntad propia, sino empujados por fuerzas históricas, espirituales y ancestrales. La lágrima que no nace de la furia, sino del peso de la mirada, subraya la tensión entre lo humano y lo ineludible.

El tercer pasaje introduce explícitamente el mito y lo sobrenatural como estructuras de sentido. El espejo de obsidiana, las almas condenadas, el mandato de vengar a los oprimidos y la desaparición en el volcán resumen la poética de la obra: la historia de Guatemala no se comprende sin lo invisible. Aquí se establece que lo sobrenatural no es ornamento ni evasión, sino lenguaje de la memoria, forma de decir lo que la historia oficial calla.

En conjunto, estos tres fragmentos anticipan los grandes temas de *Hunapú*: violencia fundacional, resistencia, transformación espiritual, justicia ancestral, y la fusión entre historia y mito. El prólogo no explica la novela: la invoca. Y lo hace desde su núcleo más profundo.

Hunapú. Crítica por Pepo Toledo

21/06/2025

Hunapú se articula en torno a un tema central de gran peso histórico y filosófico: la conquista y resistencia de los pueblos mayas frente a los invasores españoles, encarnado en la figura legendaria de *Hunapú*. Este tema, aunque no nuevo, es abordado con la intención de rescatar la dignidad indígena, denunciar las atrocidades coloniales y reivindicar la sabiduría ancestral, todo ello envuelto en un tono de épica contemporánea. Es una novela histórica cuya temática mística la ubica en el subgénero gótico.

La novela acierta al dotar de sentido moral al conflicto: el enfrentamiento no se reduce a una contienda militar o cultural, sino que representa una lucha espiritual y existencial entre dos visiones del mundo. En este sentido, responde bien al principio de que toda buena novela plantea una problemática humana que nos advierte de peligros reales mediante historias ficticias.

Como novela histórica, *Hunapú* se enmarca con notable fidelidad en los hechos del período de la conquista, utilizando personajes, escenarios y conflictos reales o verosímiles. Se percibe un trabajo documental serio detrás del relato. Aunque la obra no pretende ser un tratado académico, su narrativa logra equilibrar el rigor histórico con la libertad creativa del género. La cosmovisión maya y el conflicto con los conquistadores están tratados con respeto, sin caer en el maniqueísmo.

La figura de *Hunapú*, que evoca el mito del héroe gemelo del *Popol Vuh*, se convierte en símbolo del mestizaje cultural, del heroísmo trágico y del espíritu indómito del pueblo originario. Así, la novela no sólo se apega a la historia, sino que también la reinterpreta desde una mirada literaria y simbólica.

La obra funciona como un vehículo educativo e identitario, y cumple una función que Cervantes habría aprobado: “deleitar aprovechando”. Es un ejemplo donde la novela se convierte en semilla de memoria colectiva, marcada por el misticismo.

La trama se presenta como un viaje iniciático y heroico, con momentos de gran intensidad emocional. La estructura narrativa es clara, con planteamiento, desarrollo y desenlace definidos.

El conflicto central es absorbente: Teresa enfrenta no sólo enemigos exteriores, sino también dilemas internos, lo cual añade profundidad psicológica a la narración.

Los personajes principales —especialmente Teresa— están bien perfilados, con un desarrollo progresivo que los hace evolucionar emocional y espiritualmente. La protagonista posee rasgos de líder y chamán, y logra convertirse en un símbolo de resistencia. Otros personajes, aunque secundarios, funcionan bien como reflejos de las

distintas fuerzas en conflicto: la ambición del conquistador, la traición, el amor prohibido.

Teresa es imperfecta, humana y, por tanto, creíble. Se acerca a ser un arquetipo con valor universal.

La narración en tercera persona se mantiene mayormente objetiva. El lenguaje es literario y, en general, accesible.

La novela provoca **sentimientos duraderos**, sobre todo al retratar la resistencia indígena, la opresión colonial y las tensiones entre culturas. Esto va más allá de lo meramente dramático: el lector se siente implicado y afectado por los temas. *Hunapú* no recurre a fórmulas trilladas, y su originalidad —en tono, enfoque y personajes— le da autenticidad.

El estilo es cuidado y evocador. Hay momentos poéticos que equilibran con escenas de gran intensidad narrativa. La escritura transmite con eficacia tanto la belleza del entorno como la violencia del momento histórico.

La frase que describe el trágico final de doña Beatriz de la Cueva —“Pedí demasiado y ofrecí muy poco”— condensa una poderosa **lección moral** y simbólica. La gobernadora, apodada la Sin Ventura, representa a quienes son vencidos por su ambición desmedida. El "pacto sellado en obsidiana" simboliza una entrega a fuerzas oscuras, alejadas del orden divino. Su caída en las aguas refleja un juicio natural ante un desequilibrio ético: pedir mucho sin dar nada a cambio.

Esta reflexión denuncia el error universal de exigir sin ofrecer, asumir derechos sin cumplir deberes, o buscar poder sin sacrificio. Su figura se convierte en símbolo de quienes, en lo personal o lo público, desean recompensa sin esfuerzo. En tiempos actuales, su destino recuerda las consecuencias de liderazgos vacíos, de consumismo sin compromiso y de relaciones marcadas por la desproporción entre demanda y entrega.

Conclusiones

La confesión “Pedí demasiado y ofrecí muy poco” es el epitafio moral de un personaje que encarna el egoísmo trágico. Funciona como advertencia para el lector: el poder que no se entrega al servicio, termina por volverse en contra de quien lo ostenta.

Aunque centrada en Guatemala, la novela aborda temas universales como la resistencia cultural, la dignidad humana, la identidad y la espiritualidad. La universalidad le otorga a la obra valor más allá de su contexto geográfico.

Hunapú es una novela que se inscribe con mérito dentro del género histórico-literario guatemalteco. Tiene un mensaje claro, una estructura sólida, y una protagonista

memorable. Conmueve, educa, y provoca reflexión. Es una obra valiosa que enriquece la identidad cultural, y despierta una conciencia crítica sobre nuestro pasado colectivo. *Hunapú* cumple con los más altos criterios literarios. La obra destaca por su profundidad emocional, su compromiso ético y su belleza narrativa. No sólo es una buena novela; es una novela que deja huella.

Algunos puntos álgidos de la trama – Por Pepo Toledo

“Don Pedro de Alvarado dejaba Santiago, tal como Ignacio le había anticipado. Para él, la ciudad no era más que una parada en su camino. Doña Beatriz lloraba por sí misma, por el abandono. No le preocupaba la ciudad, sino su propia desolación. Pedro de Alvarado no sólo dejaba a su esposa en un país lejano, sino también a una población sin guía, aunque, incluso ausente, seguiría siendo el dueño absoluto de todos.”

— La autora introduce personajes históricos de gran peso simbólico sin detenerse en una reconstrucción histórica exhaustiva. Esta economía narrativa permite que la referencia histórica fluya con naturalidad, evitando que el texto se vuelva pesado o didáctico, y manteniendo el foco en las implicaciones humanas y políticas del abandono.

“Teresa respondió besándolo con fuerza, sellando en ese gesto toda su entrega, sin necesidad de palabras, al tiempo que sus manos desatadas comenzaron a explorar cada rincón de su cuerpo. Ignacio aflojó su corsé con urgencia, dejando que las enaguas cayeran suavemente. Teresa, al sentir la textura del cuero del chaleco bajo sus dedos, percibió el latido acelerado de su pecho, al que besó con devoción, como si fuese algo sagrado.”

— Este momento introduce un registro más corporal y humano que equilibra la carga histórica y trágica de la novela. La sensualidad no es gratuita: funciona como anclaje vital, recordándole al lector que, incluso en medio del conflicto y la violencia, los personajes siguen siendo cuerpos deseantes, vulnerables y profundamente vivos.

“Teresa se levantó por primera vez desde que el volcán habló, lamentando la muerte del defensor de su gente. Bajó de la montaña como un fantasma. Su cuerpo no dejó huellas ni rastro de sombras.”

— Aquí Teresa es desplazada hacia una zona liminal: sigue siendo humana, pero su figura comienza a adquirir una dimensión casi espectral. La autora la sitúa en el borde entre lo real y lo sobrenatural, anticipando la ambigüedad simbólica que atravesará buena parte de la novela.

“Cahi Imox y Quiyávit Caok, señores kaqchikeles de Iximché, murieron sin bajar la cabeza. Se negaron al bautismo y enfrentaron la muerte con la frente en alto.”

— Con gran sobriedad, este fragmento otorga dignidad y fuerza a la resistencia indígena. Sin entrar en detalles históricos extensos, la autora logra condensar el orgullo, la firmeza y la tragedia de un pueblo que se niega a doblegarse, reforzando así la dimensión política y ética del relato.

“Otro leve golpe en la ventana la sacudió cuando ya estaba por dormirse. Con el corazón acelerado, tomó la vela y se acercó, entreabriéndola con recelo, cuidando que la llama no se extinguiera. Un rostro apareció en la penumbra. Teresa dio un salto hacia atrás y, tras un breve momento de duda, acercó la vela con cautela.”

— La escena construye una tensión eficaz a partir de la ambigüedad: el miedo no se define de inmediato, y el lector queda suspendido entre la posibilidad de lo sobrenatural y la amenaza muy concreta del poder político. La aparición del rostro en la penumbra refuerza ese clima de incertidumbre.

— “¿Lucía? —murmuró con voz entrecortada.”

— La duda de Teresa sugiere que lo inexplicable podría tener un origen humano, sembrando la sospecha de que lo sobrenatural tal vez sea una máscara narrativa.

— “¿Y si lo de la mujer fantasma es una maniobra política para distraer al pueblo de los verdaderos problemas? —susurró Lucía—. Dicen que el Adelantado es capaz de todo.”

— En este punto, la novela articula con claridad uno de sus ejes centrales: la instrumentalización del miedo. Lo sobrenatural aparece como un recurso político, una estrategia de control social que se superpone a los rumores y creencias populares.

“Teresa se llevó la mano a los labios, una advertencia muda. A lo lejos, el crujido de las botas de los soldados del palacio se deslizaba por el pasillo, acercándose. Con un temblor apenas contenido, apagó la vela.”

— El temor de Teresa y Lucía no proviene tanto de lo espectral como del poder concreto y represivo del orden político. La escena deja claro que, en *Hunapú*, lo verdaderamente aterrador no es el fantasma, sino la vigilancia, la violencia y el silencio impuesto.

Anexo I: Videos

Editorial Piedrasanta

16/01/2026 19:00 horas

Presentación de la novela *Hunapú, cuando tiemblan las aguas*; una fascinante historia que nos lleva a la agitada época de la colonia.

Con la participación de la escritora Patricia Sorg y el artista Pepo Toledo.

SOPHOS, Plaza Fontabella

<https://www.facebook.com/editorialpiedrasanta/videos/1296667719150245>

Patty XpresArte

16/01/2026

Hoy celebramos el nacimiento de *Hunapú*, en SOPHOS, el nuevo libro de la escritora guatemalteca Patricia Sorg - Boarini , una obra que se suma con fuerza y sensibilidad a la literatura contemporánea del país.

Este lanzamiento no solo marca una nueva etapa en su trayectoria, sino también un diálogo enriquecedor con otras miradas creativas, como la revisión artística de Pepo Toledo, cuyo enfoque plástico y conceptual acompaña y amplifica el universo del libro. *Hunapú* se adentra en un territorio íntimo y simbólico, donde la palabra explora la identidad, la memoria y el cuerpo desde una mirada profunda y reflexiva. A través de un lenguaje cuidado y poético, Patricia Sorg construye un relato que invita a la contemplación y al cuestionamiento, conectando lo personal con lo ancestral y lo emocional con lo narrativo. Un libro que no solo se lee, sino que se siente y permanece.

<https://www.facebook.com/share/v/1DQ6wxu2Fk/?mibextid=wwXlfr>

Con criterio

20/01/26 8:40 am

Editorial Piedrasanta presenta su más reciente novela *Hunapú, cuando tiemblan las aguas*. Entrevista con Patricia Sorg, autora del libro.

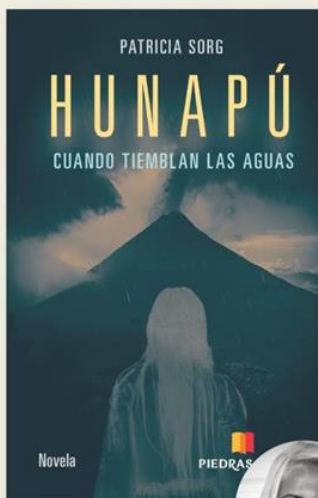
Entrevistan Claudia Méndez Arraiza y Juan Luis Font.

<https://www.facebook.com/reel/778231705294742>

Anexo II: Invitación y fotos de la presentación en SOPHOS

16/01/2026

SOPHOS



Presentación de libro

Hunapú **Cuando tiemblan las aguas**

Autora: Patricia Sorg

Acompaña: Pepo Toledo



19:00 horas

viernes | 16 | enero

Entrada libre



PIEDRASANTA



La escritora guatemalteca Patricia Sorg - Boarini posa con su novela *Hunapú*



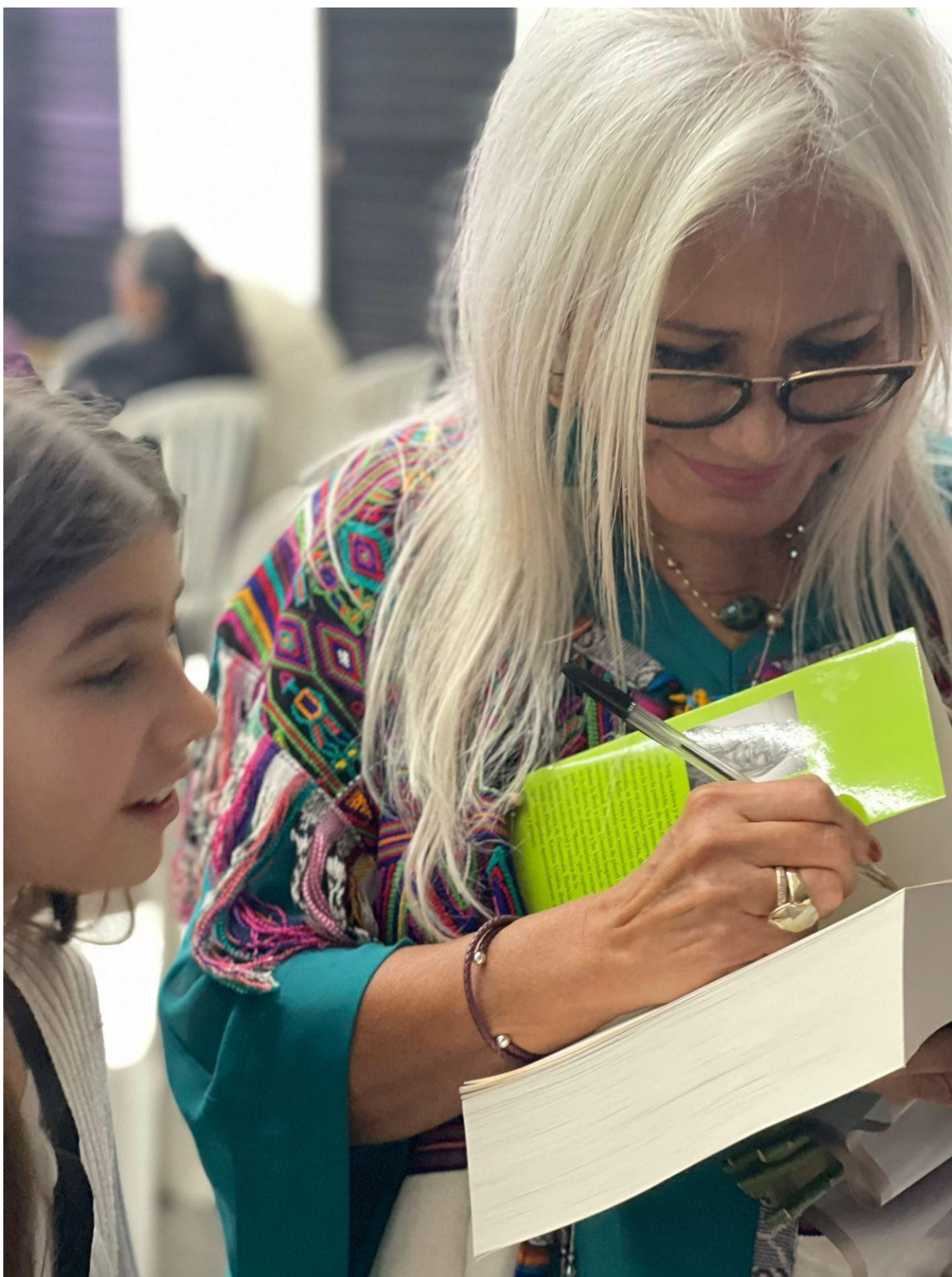
Patricia Sorg – Boarini le dedica su novela a su padre, Werner Sorg



El artista plástico y escritor Pepo Toledo, presentando el libro *Hunapú*



Poetisa Miriam de León, Patricia Sorg – Boarini y su esposo Michael Boarini



La escritora guatemalteca Patricia Sorg - Boarini dedicando su obra